

## 1) نظرة عامة

يعتبر المشاركون في العرض الترويجي ("Visa Ecom – قم بمزيد من معاملات الدفع عبر الحدود واربح") (يشار إليه لاحقاً هنا بـ"العرض الترويجي") أنهم موافقون على هذه الشروط والأحكام (يشار إليها لاحقاً بـ"الشروط والأحكام") وموافقون على الإلتزام بهما عند الإشتراك في أي عنصر من عناصر هذا العرض الترويجي بما في ذلك التفاعل مع العرض الترويجي قبل المطالبة بالجائزة، أو المطالبة بالجائزة. يفقد المشاركون حق المشاركة في العرض الترويجي بشكل تلقائي عند انتهاكهم (أو محاولة انتهاكهم) أي من الشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة أو عند مخالفتهم روح ونطاق هذه الشروط والأحكام. للإسحاب من هذا العرض الترويجي، الرجاء الإتصال بالمروج (المحدد أدناه) على عنوانه الوارد في البند 7 (ن) أدناه.

## 2) الأهلية

أ) الأشخاص البالغين سن الرشد (18 سنة) أو أكثر، وذوي الأهلية القانونية الكاملة ويحملون بطاقة خصم أو ائتمان أو بطاقة مسبقة الدفع Visa للاستخدام الشخصي (استهلاكية)، صالحة صادرة عن مؤسسة مالية في لبنان ("بطاقة Visa المؤهلة") ومقيمين قانونيين في لبنان عند إجرائهم مشاركة مؤهلة، هم مؤهلون للمشاركة في العرض الترويجي. بخلاف ذلك، قد يطلب من المشارك المؤهل الذي يتراوح عمره بين سن 16 و18 تقديم موافقة وليه القانوني قبل أن يطالب بالجائزة.

ب) إن الموظفين والمسؤولين وأعضاء مجلس الإدارة والوكلاء والمدراء، إضافة إلى أي فرد آخر يحدده القانون بأنه على صلة وثيقة بمجموعة شركات Visa و Arc FZ LLC و Leo Burnett و Saatchi & Saatchi وشركة مالتيليم ميدل إيست إيفنتس ذ.م.م أو أي طرف آخر يشارك في تقديم الجائزة (المحددة أدناه)، هم أيضاً مشتركون غير مؤهلين.

## 3) فترة العرض الترويجي

يجب أن تتم المشاركات المؤهلة بين 0:01 (+2 بتوقيت جرينتش) في 6 مايو 2026 و 23:59 (+2 بتوقيت جرينتش) في 19 يونيو 2026 ("فترة العرض الترويجي").

## 4) المشاركة

أ) يتم إدخال المشارك المؤهل بشكل تلقائي في العرض الترويجي ("المشارك") عند قيامه، خلال فترة العرض الترويجي، بإتمام ما لا يقل عن معاملة تجارة إلكترونية واحدة عبر الإنترنت على موقع إلكتروني دولي، أو منصة رقمية يتم تشغيلها و تسجيلها خارج لبنان باستخدام بطاقة Visa المؤهلة لدى أي تاجر عبر الإنترنت يقبل

المدفوعات باستخدام بطاقة **Visa المؤهلة** ("معاملة مؤهلة"). ويجب أن لا تقل قيمة كل معاملة مؤهلة عن 4 دولارات أمريكية أو ما يعادله بالعملة المحلية.

(ب) تقتصر المشاركة في العرض الترويجي حصراً على المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة **Visa المؤهلة** الصادرة عن مؤسسة مالية مرخصة وتعمل في لبنان.

(ج) لا يقتصر الإنفاق على فئات بائعين محددة.

(د) المعاملات التالية لا تعتبر معاملات مؤهلة:

- ✓ المعاملات التي يتم فيها استخدام **Tabby** أو أي خدمة مماثلة من خدمات «اشتر الآن وادفع لاحقاً» (**Buy Now, Pay Later – BNPL**) كوسيلة للدفع.
- ✓ المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة **Visa المؤهلة** التي ينتج عنها عمليات شرائية مستردة أو مرتدة أو متنازع عليها.
- ✓ المعاملات التي لا تُصنّف كمعاملات إلكترونية غير حضورية (**Card-Not-Present**) أو معاملات تجارة إلكترونية، بما في ذلك المعاملات الحضورية أو عمليات الشراء عبر نقاط البيع.

(هـ) يتم احتساب كل "معاملة مؤهلة" ضمن إجمالي عدد المعاملات التي يقوم بها المشارك خلال فترة العرض الترويجي.

## (5) إختيار الفائز

سيقوم المروج باختيار عشرة (10) فائزين من المشاركين الذين قاموا بتجميع أعلى عدد من المعاملات المؤهلة خلال فترة العرض الترويجي باستخدام بطاقة فيزا المؤهلة دون النظر إلى قيمة تلك المعاملات المؤهلة (ويُشار إليهم "الفائزين").

في حال تساوي اثنين أو أكثر من المشاركين في عدد المعاملات المؤهلة، وكان من شأن هذا التساوي أن يؤثر على تحديد المشاركين العشرة (10) الحاصلين على أعلى عدد من المعاملات المؤهلة، فإنه يتم ترتيب المشارك/ المشاركين ذوي إجمالي قيمة معاملات أعلى خلال فترة العرض الترويجي في مرتبة أعلى واختيارهم كفائزين.

يقوم المروج بحساب بيانات المعاملات بناء على المعلومات المقدمة من البنوك المصدرة، ويتم تصنيف المشاركين وفقاً لذلك، مع الالتزام بقوانين سرية المصارف المعمول بها ولوائح حماية البيانات الشخصية. وسيتم اختيار الفائزين في 15 يوليو 2026.

## (6) الجوائز بشكل عام

- (أ) يحصل كل فائز على جهاز iPad واحد (1) (ويُشار إليه بـ"الجائزة") على أن يكون إما iPad Air M3 أو iPad Pro M5، وذلك حسب التوافر. لا يحق للفائزين طلب أي طراز أو مواصفات محددة.
- (ب) تبلغ قيمة كل جائزة مبلغ 1,000 دولار أمريكي. ويبلغ إجمالي قيمة الجوائز المخصصة لهذا العرض الترويجي 10,000 دولار أمريكي.
- (ج) تقتصر الجائزة حصراً على جهاز iPad الموضح أعلاه، ولا تشمل أي ملحقات أو برامج أو اشتراكات أو ضمانات تتجاوز تلك المقدمة من الشركة المصنعة أو أي مزايا أو خدمات أو مصاريف أخرى.
- (د) لا يتحمل المروج أي مسؤولية، ولا تترتب عليه أي التزامات من أي نوع، فيما يتعلق بأي تكاليف أو نفقات أو مصاريف يتكبدها الفائزون نتيجة استلام أو استخدام الجائزة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي تكاليف توصيل أو شحن (إن وجدت) أو رسوم جمركية أو ضرائب أو تكاليف تفعيل أو رسوم الإنترنت أو البيانات أو البرامج أو التطبيقات أو الملحقات أو الصيانة أو الإصلاحات أو أي تكاليف أو رسوم أخرى. جميع هذه التكاليف هي مسؤولية الفائزين وحدهم.
- (هـ) سيتم إخطار الفائزين عبر البريد الإلكتروني من قبل المؤسسة المالية المصدرة بفوزهم خلال خمسة عشر (15) يوم عمل من تاريخ الاختيار، كما سيتم تزويدهم بالتعليمات اللازمة لاستلام الجائزة.
- (و) يتعين على الفائزين التوقيع على خطاب التأكيد وإرجاعه خلال 5 أيام عمل من تاريخ إخطارهم للمطالبة بالجائزة بما في ذلك قبول هذه الشروط والأحكام. في حال كان الفائز غير قادر، لأي سبب من الأسباب، على قبول الجائزة، أو لا يمكن الإتصال به في غضون هذا الإطار الزمني، سيتم اختيار فائز آخر بنفس الآليات والقيود كما هي موضحة أعلاه، وأما يتم منح الجائزة لفائز آخر أو يتم التصرف بالجائزة وفقاً لما يقتضيه القانون إذا لم يقم أي فائز بالمطالبة بالجائزة.
- (ز) الجائزة غير قابلة للاسترداد وغير قابلة للنقل وغير قابلة للإستبدال. ولا يجوز استبدال الجائزة بمبلغ نقدي أو ما يعادله نقدًا. إذا كان لدى المشارك أسئلة تتعلق بأي جانب من جوانب الجائزة، فيجب عليه التحدث مع المروج مباشرة على العنوان أدناه.

(أ) تكون فيزا مسؤولة فقط عن كلفة الجائزة. تبقى جميع الشروط والأحكام و ضمانات المنتجات والخدمات والكفالات وحقوق المستهلك الأخرى المتعلقة باستخدام الجائزة ما بين الفائز والمصنع و/ أو مقدم الجائزة وفقا لما يقتضي. يقر الفائز بأنه قد يكون هناك نفقات واجراءات إضافية مرتبطة بقبول واستخدام الجائزة على النحو المفصل في البند 6(د) أعلاه. دون الإخلال بما ورد في البند 6(د) أعلاه، يقر الفائزون ويوافقون على أنهم سيكونون المسؤولين وحدهم عن جميع المحلية والضرائب من أي نوع (بما في ذلك الضرائب على الدخل والمستقطعة) الناشئة عن استلام الجائزة أو استخدامها، وعن أي تكاليف أو نفقات أو إجراءات أخرى لم يذكر صراحة أنها مشمولة ضمن الجائزة.

(ب) يكون الفائز مسؤولاً بشكل فردي عن أي متطلبات مرتبطة بقبول واستخدام الجائزة، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي ترتيبات توصيل أو تركيب أو تفعيل الجائزة. لا يتحمل المروج أي مسؤولية عن عدم قدرة أي فائز على استلام الجائزة أو استخدامها لأي سبب من الأسباب.

(ج) يجب على المشاركين الذين تم اختيارهم كفائزين ويرغبون في المطالبة بجائزتهم الموافقة على استخدام أسمائهم وصورهم الفوتوغرافية فيما يتعلق بالعرض الترويجي ويوافقون على المشاركة في أي دعاية معقولة أخرى قد يحددها المروج ويتم ابلاغ الفائزين بها. قد تشمل هذه الدعاية، على سبيل المثال لا الحصر، البيانات الصحفية والإعلانات التي تنشر بأي وسيلة كانت بما في ذلك الإعلانات بجميع أنواعها وعبر أي وسيلة ووسائل التواصل الإجتماعي المتعلقة بالمشاركة في العرض الترويجي. يحتفظ المروج بحق نشر أسماء وصور الفائزين بدون إشعار مسبق إضافي و/ أو موافقة استنادا إلى هذه الموافقة.

(د) يظل جميع المشاركين والفائزين ملتزمين بجميع الشروط والأحكام السارية التي تحكم استخدام أي مواقع إلكترونية أو منصات أو خدمات تابعة لأطراف ثالثة قد يتم الوصول إليها فيما يتعلق بالعرض الترويجي أو استخدام الجائزة، ويشمل ذلك، دون حصر، أي من مواقع التجارة الإلكترونية أو تطبيقات الهاتف المحمول أو منصات الدفع المستخدمة لاستكمال المعاملات المؤهلة، وكذلك أي برنامج أو تطبيقات أو خدمات رقمية مستخدمة فيما يتعلق بالجائزة.

(هـ) لا يتحمل المروج ولا أي من شركاء العرض الترويجي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر وشركة مالتيليم ميدل إيست إيفنتس ذ.م.م، أي مسؤولية عن أي انقطاع أو تأخير أو خطأ أو خلل يؤثر على الأنظمة الإلكترونية أو أنظمة على الإنترنت، ويشمل ذلك، دون حصر، مشاكل اتصال الإنترنت، أو توقف أو تعطل المواقع الإلكترونية

## الشروط والأحكام للعرض الترويجي " Visa Ecom – قم بمزيد من معاملات الدفع عبر الحدود واربح"

أو المنصات، أو فشل أو أعطال بوابات الدفع، أو تأخيرات في اعتماد أو المصادقة على المعاملات، أو أي أعطال في الشبكات أو أجهزة الحاسوب أو المعدات أو الأجهزة و/ أو البرامج من أي نوع، والتي قد تؤدي إلى تقييد أو تأخير إرسال أو استلام المشاركات. لا يضمن المروج بأن جميع التجار عبر الإنترنت أو المواقع الإلكترونية أو المنصات الرقمية تقبل بطاقات **Visa** المؤهلة في جميع الأوقات أو أنها قادرة دائماً على معالجة معاملات غير حضورية (**Card-Not-Present**) أو معاملات التجارة الإلكترونية. كما لا يكون المروج مسؤولاً عن أي فقدان لفرصة المشاركة في العرض الترويجي في حال كان أي تاجر عبر الإنترنت أو موقع إلكتروني أو تطبيق أو بوابة دفع أو نظام معالجة معاملات غير متاح أو غير قابل للتشغيل أو خارج الخدمة أو خاضع لعطل تقني أو غير قادر، لأي سبب كان، على معالجة معاملات بطاقات **Visa** المؤهلة. وبعبارة أخرى، فإن المشاركة في هذا العرض الترويجي غير مضمونة.

(و) **Visa و Arc FZ LLC و Leo Burnett و Saatchi & Saatchi**، وشركة مالتيليم ميدل إيست إيفنتس ذ.م.م وأى من الشركات التابعة غير مسؤولين عن أي خسارة أو ضرر يتكبده أى فائز أو أي شخص آخر فيما يتعلق بالعرض الترويجي، أو باستلام أو التعامل مع أو استخدام الجائزة باستثناء حالات الاحتيال أو الإهمال الجسيم أو في الحالات التي لا يجوز فيها استبعاد المسؤولية بموجب القانون. على هذا النحو، يوافق المشتركون على تعويض فيزا (ومسؤولينا وموظفينا ووكلائنا بما في ذلك المروج) ودرء الأذى عنهم ويعفيهم من أي أضرار أو إلتزامات مديونية أو خسائر أو مصروفات متكبدة أو ناشئة عن الإشتراك في العرض الترويجي بشكل مباشر أو غير مباشر أو عن استخدام أو قبول أي جائزة أو عن خرق هذه الشروط والأحكام (بما في ذلك أي ضمان فيما يتعلق بالملكية الفكرية وحقوق الأطراف الأخرى) أو أي إغفال أو أفعال احتيالية أو تقصير فيما يتعلق بالعرض الترويجي.

(ز) بمشاركته في هذا العرض الترويجي يوافق المشترك على أن تقوم فيزا أو الأشخاص المعينين من قبلها باستخدام بياناته الشخصية كما تراه فيزا ضرورياً لإدارة عرض الترويجي بشكل فعال والذي قد يتضمن إرسال هذه البيانات الشخصية لأطراف أخرى، وكذلك لأطراف خارج بلد إقامة المشترك وفقاً للوائح حماية البيانات الشخصية المعمول بها وسياسة الخصوصية الخاصة بالمروج. ويقر المشترك بأن مثل هذه الدول قد لا تحتوي على قوانين حماية للبيانات مساوية أو أكثر صرامة من قوانين بلد إقامة المشترك. سياسة الخصوصية للمروج في لبنان موجودة على [https://km.visamiddleeast.com/en\\_KM/legal/global-privacy-notice.html](https://km.visamiddleeast.com/en_KM/legal/global-privacy-notice.html).

(ح) المشاركة في هذا العرض الترويجي باطلة ولاغية في أي دولة تمنع الحملة أو التي تقرر بأنها غير صالحة بموجب أي قانون مطبق أو أنظمة. ولا يقدم المروج أي إقرار أو ضمان بأن العرض الترويجي مصرح قانوناً في دولة معينة.

ط) لن يتحمل المروج مسؤولية أي ضريبة من أي نوع ناتجة عن أو تنشأ بسبب جنسية الفائز أو بلد إقامته، كما أن المروج لن يتحمل مسؤولية تسديد أي نوع من الضرائب المتعلقة بالجائزة. ولكن يتعين على الفائز تسديد كافة الضرائب اللازمة والقيام بالإشعارات اللازمة للسلطات المختصة فيما يتعلق بالجائزة والتعاملات اللاحقة بها.

ي) إلى الحد الذي يسمح به القانون، يمكن أن يقوم المروج بإنهاء أو تعديل العرض الترويجي أو تعديل هذه الشروط والأحكام في أي وقت، عن طريق نشر الشروط والأحكام المعدلة على الموقع الإلكتروني <https://km.visamiddleeast.com>. وفي حال كان التعديل يؤثر بشكل جوهري على المشاركة أو الأهلية، يجوز للمشاركين الانسحاب من العرض الترويجي عن طريق التواصل مع المروج على عنوانه الوارد في البند 7(ن).

ك) قرارات المروج نهائية وملزمة في جميع النواحي لجميع المشتركين. ولن يتم الدخول في أي مراسلات. المشاركات التي لا تمتثل تمامًا مع هذه الشروط والأحكام، أو مع روح هذه الشروط والأحكام، سيتم استبعادها. ولتجنب الشك، يحظر تمامًا استخدام البرامج النصية الآلية، أو الروبوت، أو آليات الإدخال الجماعي، أو أي وسائل آلية أو احتيالية أخرى لتقديم المشاركات سيتسبب في استبعاد تلك المشاركة والمشارك المعني.

ل) يحتفظ المروج بالحق في الغاء وإبطال أي مشاركة تنشأ من المعاملات الإحتيالية، أو في حال تم رفض أو رد المعاملة لأي سبب كان.

م) لا يمكن جمع العرض الترويجي والجائزة مع أي عرض أو عرض ترويجي أو خصم آخر جارٍ.

ن) المروج (يشار إليها أيضاً بـ "Visa" أو "فيزا" في هذه الشروط والأحكام) هو: فيزا انترناشيونال سيرفسز اسوسياشن وعنوانه 900 مترو سنتر بوليفارد، فوستر سيتي، سي ايه 94404، الولايات المتحدة الأمريكية. تتولى فيزا إدارة هذا العرض الترويجي وجميع المسائل المتعلقة بالجوائز. للإستفسارات، برجاء التواصل على: [visamarketinglevant@visa.com](mailto:visamarketinglevant@visa.com)